

MODULOVÝ SYSTÉM VYBAVENÍ  
SERVISNÍCH VOZIDEL  
A DÍLEN

**SIM**  
*System*



**KATALOG**



**ČÍŽEK & PTAŠEK**

SERVIS VYSOKOZDVIŽNÝCH VOZÍKŮ

**ČÍŽEK & PTAŠEK**

Ostravská 393, Sviadnov,  
telefon: 558 671 368, e-mail: [SIM@dvaptaci.cz](mailto:SIM@dvaptaci.cz), [www.dvaptaci.cz](http://www.dvaptaci.cz)



**S**olidní  
**I**ndividuální  
**M**obilní

**SIM**  
*System*

<b>Úvod</b>	2 - 5
<b>Podlahové skříně VLPP</b>	6
<b>Podstavce SO</b>	7
<b>Modulové základny OB</b>	8
<b>Modulové základny OB / KLT</b>	9
<b>Modulové základny se stoly UWB</b>	10
<b>Skříně s šuplíky VLK</b>	11 - 20
<b>Boční skříně s šuplíky BVLK</b>	21
<b>Skříně s policemi LK</b>	22 - 23
<b>Kazety s krabičkami OK a s přepážkami GK</b>	24
<b>Police s plastovými zásobníky SS</b>	25
<b>Policové regály MR</b>	26
<b>Policové regály MRO</b>	27
<b>Regálové police ORN</b>	28
<b>Boční kryty TS</b>	29
<b>Regulovatelné boční kryty TSU</b>	30
<b>Vytahovací vaničky UB</b>	30
<b>Rámové nástavby BB</b>	31
<b>Víceúčelové skříně KS</b>	32
<b>Zarážka KLL</b>	33
<b>Stoly UWB.K, UWB.TL a STB</b>	33
<b>Stoly SCL, UWB.SC a WBR</b>	34
<b>Desky</b>	34
<b>Skříňka na pořadače ORD</b>	35
<b>Skříňka na kazety KLK</b>	35
<b>Příslušenství</b>	36 - 39
<b>Moduly systému SIM</b>	40 - 41

## Zástavba servisních aut - investice, která se vyplácí.

Každý den převážíte nářadí, kabely, provazy, lahve a mnoho dalších prvků nezbytných k vaší práci. Po příjezdu na místo ztrácíte spoustu cenných minut při hledání potřebného vybavení, které se během transportu v autě nekontrolovaně přemisťuje a tvoří nebezpečný nepořádek. Víme, že tomu tak je, a proto, abychom vyšli vstříc vašim očekáváním, nabízíme systém SIM, který produkujeme od 90. let. Jedná se o modulový systém vybavení servisních aut, díky kterému jsou nářadí i materiály během transportu náležitě chráněny. Dalším přínosem, na který se dnes nesmí zapomínat, je profesionální vizáž firmy v očích vašich klientů.



### Doba práce

V autech vybavených systémem SIM je všechno na svém místě. Drobné nářadí a materiály potřebné k práci jsou uchovávány ve skříních, šuplících, kazetách či vytahovacích vaničkách namontovaných podle vašich potřeb a požadavků.

Vše na dosah ruky a vždy na tom stejném místě. Práce se stává požitkem. Už neztrácíte drahocenné minuty při hledání potřebného nářadí a materiálů.

### Profesionální vizáž

To, že první dojem je pro klienta mnohdy rozhodující, je věc, se kterou se stále se káváme. Týká se to ve stejné míře jak vybavení servisních aut, tak i kvality vykonané práce. Systém SIM vám pomůže předvést se klientovi jako kompetentní a profesionální pracovník, se kterým stojí za to spolupracovat. V době bezohledné konkurence je investice ve vlastní profesionální vizáž nezbytná.

### Bezpečnost nářadí a materiálů

Používáním systému SIM poskytujete všemu nářadí a materiálům stálé místo ve voidle. Není třeba nic překládat ani vykládat, abyste se dostali k potřebným součástkám. Převážený náklad je v bezpečí; při transportu se nepřemisťuje a neníčí, neboť systém minimalizuje riziko jeho poškození.

Zámky chrání nářadí před přístupem neoprávněných osob.

# Transport náradí a materiálů - bezpečný a jasný s pomocí zástavbového systému vybavení servisních vozidel SIM

V téměř každé řemeslnické či průmyslové branži se používají vozidla, která plní nejrůznější úlohy. Očekávání, co se kapacity, vytíženosti a vnitřního vybavení týče, jsou tak různá jako jejich účely.

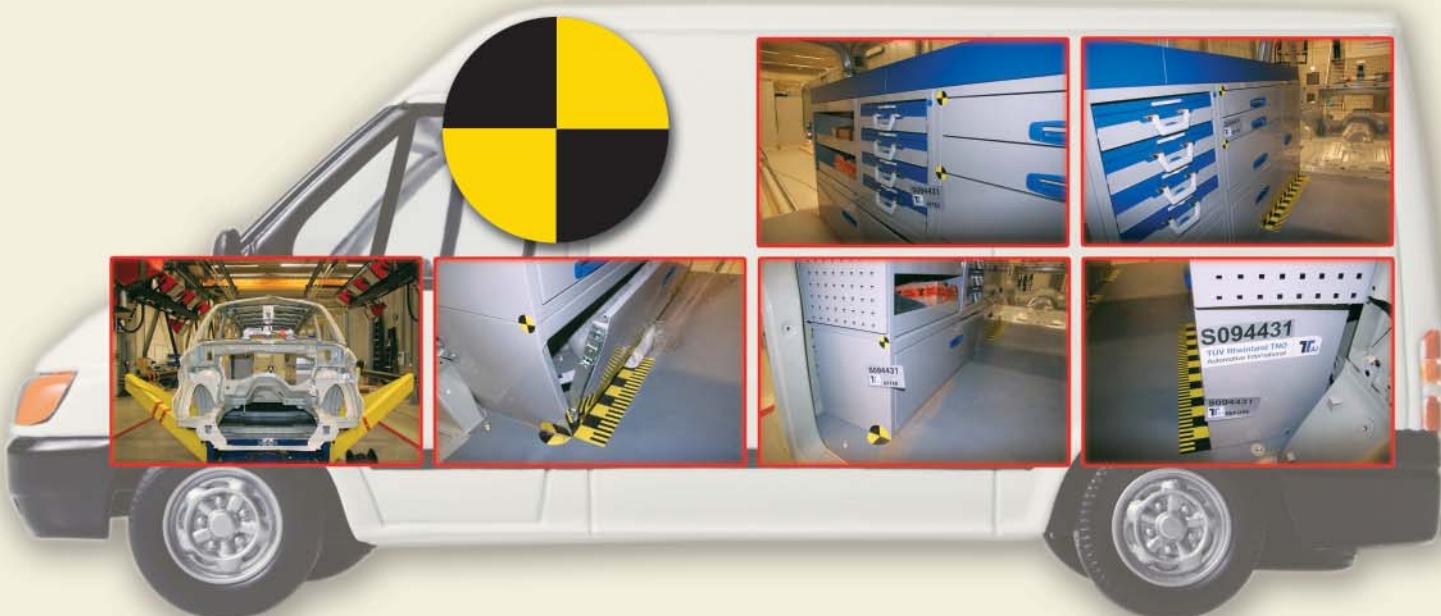
Aby bylo možné předpovědět všechny možné situace, které jsou před nás dennodenně kladena, nabízí systém SIM modulový způsob skládání zástavby vozidel. Díky tomu je možné spojit nejrůznější prvky zástavby a splnit vaše očekávání týkající se účelu, vzhledu i funkce, které má zástavba splňovat. Jednotlivé elementy systému lze spojovat jako díly stavebnice, a díky tomu skládat soubory, které se co nejvíce blíží vašim potřebám v oblastech funkce a ergonomie.

## CRASH TEST = bezpečnost

Nejdůležitějším krokem na cestě k prověření standardů kvality zástaveb SIM byl crash test. Do karoserie auta byly po obou stranách namontovány sestavy zástavby a auto bylo zatíženo nákladem o 490 kg. V testu podle evropské normy ECE-R17 byla provedena simulace čelní srážky při rychlosti nad 56 km/h bez brzdění. Zátěž byla více než 25násobek vlastní váhy. Vzniklé síly byly zadrženy díky zástavbě, naložené materiály zůstaly na svém místě, a tak nijak neohrozily ani řidiče, ani pasažéra.

Své produkty nabízíme s dvouletou zárukou.

Naše zkušenosti jsou více než 50letá tradice a bohatý strojový park. Vlastníme certifikát kvality ISO 9001:2008, který upevňuje naši pozici čelního producenta zástaveb aut v zemi. Systém získal uznání na trzích v Západní Evropě a montuje se do aut v Německu, Nizozemí, Francii i jiných zemích.



Naše výrobky mají certifikát GS.



# Poradenství - plánování - zástavba

Řídíce se zásadou poradenství - plánování - zástavba vám nabízíme balíčky služeb, díky kterým se můžete spolehnout na kompetentnost a angažovanost našich specialistů, počínaje první poradenskou schůzkou a předáním kompetně namontované zástavby ve vašem autě konče.

## Poradenství

Prvním a nejdůležitějším krokem k získání zástavby, v plné shodě s vašimi očekáváními, je kompetentní a odborné poradenství.

Dlouholeté zkušenosti a podrobné znalosti týkající se poptávky v jednotlivých odvětvích, a také množství nápadů a technické znalosti, odlišují naše kvalifikované poradce od ostatních.

## Plánování

Pokud už je nápad na zástavbu vozidla, projekt přechází do fáze plánování. Náš poradce shodně s rozměry vytvoří vizualizaci a plánuje s vámi detaily. V této fázi se ověřují technické možnosti realizace zadané zakázky a náležitě se prodiskutují změny týkající se sestavení a zkompletování zástavby.



## Zástavba

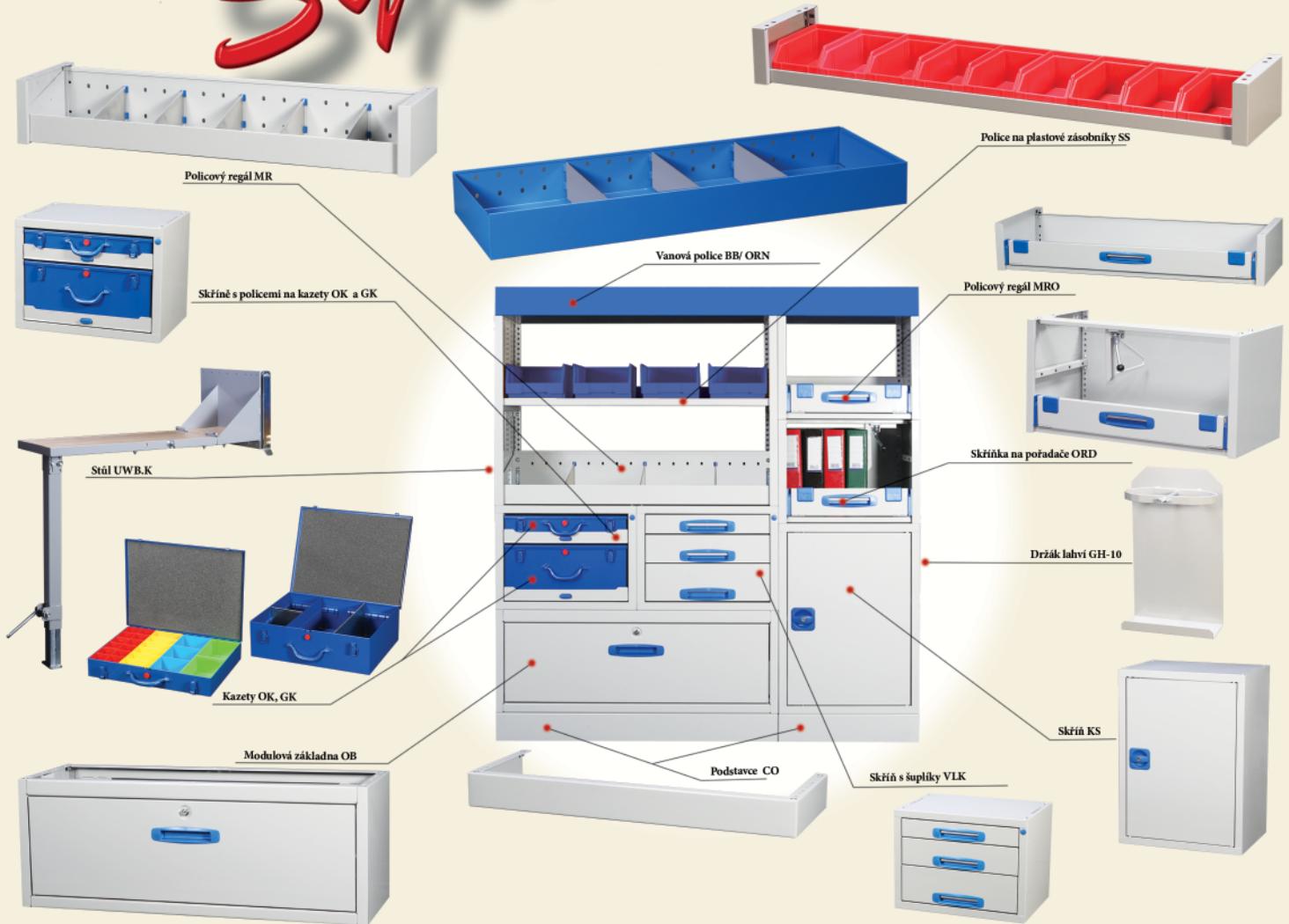
Zástavba vozidla splňuje svou skutečnou úlohu jedině tehdy, když je odborně namontována ve vozidle.

Pomocí vhodných šroubů jsou jednotlivé prvky zástavby přišroubovány k podlahové desce, která se montuje až ve vozidle. Ke stěně vozidla je zástavba připevněna pomocí montážních držáků.

**Naši specialisté na zástavbu vědí:**

**Zástavba je dobrá jen tak, jak je dobrá její montáž ve vozidle.**

# SIMI System



Firma existuje od roku 1951 a je na trhu čelním producentem kovových výrobků. Specializace našeho podniku je opracování kovu za studena. Výrobky dokončujeme vrstvami nátěru práškových barev v naší vlastní lakovně. Vyrábíme modulový systém vybavení servisních aut a dílen. Podnik zaměstnává přes 130 osob a má status chráněné dílny.

**SIM**  
*System*





**Podlahové skříně montované mezi podlahami.**

**Nosnost do 150 kg na šuplík.**

**Ideální řešení do malých vozidel.**

typ	šířka	hloubka	výška	výška šuplíků	váha
VLPP 52.75	507	760	272	1x205	26.0
VLPP 52.75.2	507	760	272	2x84	28.0
VLPP 52.100	507	1014	272	1x205	32.0
VLPP 52.100.2	507	1014	272	2x84	34.0
VLPP 52.125	507	1267	272	1x205	39.0
VLPP 52.125.2	507	1267	272	2x84	43.0
VLPP 52.150	507	1521	272	1x205	48.0
VLPP 52.150.2	507	1521	272	2x84	52.0

**Standardně 3 přepážky v každém šuplíku (možnost objednání přídavných přepážek).**



**Prvek nezbytný ve vozidlech s vysokým nadkolím.  
Nutné při zvyšování skříní a modulových základen.  
5 různých šírek, 3 hloubky.**

typ	šířka	hloubka	výška	váha
SOS 75	760	260	105	2.7
SOS 100	1014	260	105	3.3
SOS 125	1267	260	105	4.1
SOS 150	1521	260	105	5.0
SO 50	507	360	105	2.7
SO 75	760	360	105	3.3
SO 100	1014	360	105	3.9
SO 125	1267	360	105	4.6
SO 150	1521	360	105	5.3
SOT 50	507	460	105	3.0
SOT 75	760	460	105	4.1
SOT 100	1014	460	105	4.6
SOT 125	1267	460	105	5.1
SOT 150	1521	460	105	5.6



**Modulové základny překrývají podběhy vozidla.**

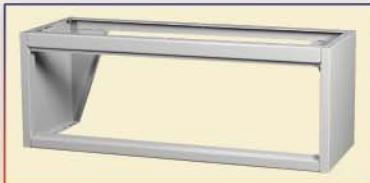
**Vyklápěcí dvírka s patentním zámkem, který chrání před otevřením.**

**5 různých šírek, 3 hloubky, 2 výšky.**

**Základový prvek k montáži skříní, policových regálů a polic s plastovými zásobníky.**

**Umožňuje skladování dodatečného náradí a prvků vybavení auta.**

typ	šířka	hloubka	výška	váha
OBS 75	760	260	377	12.0
OBS 100	1014	260	377	14.5
OBS 125	1267	260	377	16.0
OBS 150	1521	260	377	18.5
OB 50	507	360	377	11.5
OB 75	760	360	377	13.0
OB 100	1014	360	377	16.0
OB 125	1267	360	377	18.5
OB 150	1521	360	377	20.6
OBT 50	507	460	377	12.0
OBT 75	760	460	377	14.0
OBT 100	1014	460	377	17.5
OBT 125	1267	460	377	20.0
OBT 150	1521	460	377	22.5
OBH 75	760	360	482	16.5
OBH 100	1014	360	482	19.2
OBH 125	1267	360	482	23.7
OBH 150	1521	360	482	26.4
OBHT 75	760	460	482	17.9
OBHT 100	1014	460	482	21.7
OBHT 125	1267	460	482	25.6
OBHT 150	1521	460	482	28.8



**Možnost dodání ve verzi bez dveří (OB.Z).**



Modulové základny překrývají podběhy vozidla. Typ KLT je dodáván se zvedacími dveřmi, 5 různých šířek, 3 hloubky.

Základový prvek k montáži skříní, policových regálů a polic s plastovými zásobníky. Umožňuje skladování dodatečného nářadí a prvků vybavení auta.

typ	šířka	hloubka	výška	váha
OBS 75/KLT	760	260	377	11.6
OBS 100/KLT	1014	260	377	15.5
OBS 125/KLT	1267	260	377	17.3
OBS 150/KLT	1521	260	377	19.8
OB 50/KLT	507	360	377	12.1
OB 75/KLT	760	360	377	13.8
OB 100/KLT	1014	360	377	17.0
OB 125/KLT	1267	360	377	19.6
OB 150/KLT	1521	360	377	21.9
OBT 50/KLT	507	460	377	13.0
OBT 75/KLT	760	460	377	14.8
OBT 100/KLT	1014	460	377	18.5
OBT 125/KLT	1267	460	377	21.1
OBT 150/KLT	1521	460	377	23.8



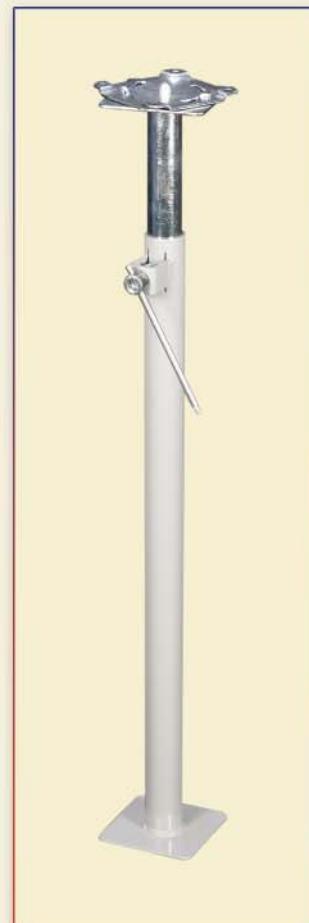
**Výsuvný stůl integrovaný v modulové základně. Je dodáván ve verzi levé a pravé.**

Po skončení práce lze zasunout.

Zabezpečený proti přemisťování během práce i transportu.

Svrák a podpůrná noha za příplatek.

typ	šířka	hloubka	výška	váha
OB 75+UWB.L	760	360	377	17.8
OB 75+UWB.R	760	360	377	17.8
OB 100+UWB.L	1014	360	377	25.2
OB 100+UWB.R	1014	360	377	25.2
OB 125+UWB.L	1267	360	377	29.8
OB 125+UWB.R	1267	360	377	29.8
OB 150+UWB.L	1521	360	377	31.9
OB 150+UWB.R	1521	360	377	31.9
OBT 100+UWB.L	1014	460	377	26.7
OBT 100+UWB.R	1014	460	377	26.7
OBT 125+UWB.L	1267	460	377	27.0
OBT 125+UWB.R	1267	460	377	27.0
OBT 150+UWB.L	1521	460	377	33.8
OBT 150+UWB.R	1521	460	377	33.8





**SIM**  
*System*





Různorodý systém skříní k transportu a uchovávání nářadí a materiálů v autě.

Skříně ve 3 různých šírkách, 3 hloubkách, 4 výškách.

Výška šuplíků 70, 90, 140, 170, 200 nebo 300 mm.

Šuplíky rozdělené přepážkami.

Bezpečnostní zarážka a centrální zámek zamýkající všechny šuplíky za příplatek.

typ	šířka	hloubka	výška	výška šuplíků	váha	fotografie
VLK 52.1	507	360	272	1x200	11.2	VLK 52.1
VLK 52.2	507	360	272	2x90	13.7	VLK 52.2
VLK 52.21	507	360	272	1x70/1x140	12.9	VLK 52.21
VLK 52.3	507	360	272	3x70	15.6	VLK 52.3
VLKT 52.1	507	460	272	1x200	11.5	VLKT 52.1
VLKT 52.2	507	460	272	2x90	13.1	VLKT 52.2
VLKT 52.21	507	460	272	1x70/1x140	14.0	VLKT 52.21
VLKT 52.3	507	460	272	3x70	16.7	VLKT 52.3

typ	šířka	hloubka	výška	výška šuplíků	váha	fotografie
VLK 53.1	507	360	377	1x300	14.1	
VLK 53.2	507	360	377	1x90/1x200	16.4	
VLK 53.21	507	360	377	1x140/1x170	16.2	
VLK 53.3	507	360	377	3x90	18.7	
VLK 53.31	507	360	377	1x70/1x90/1x140	18.8	
VLKT 53.1	507	460	377	1x300	15.6	
VLKT 53.2	507	460	377	1x90/1x200	17.7	
VLKT 53.21	507	460	377	1x140/1x170	17.7	
VLKT 53.3	507	460	377	3x90	20.8	
VLKT 53.31	507	460	377	1x70/1x90/1x140	20.8	

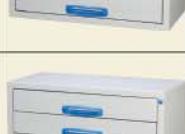


typ	šířka	hloubka	výška	výška šuplíků	váha	fotografie
VLK 54.2	507	360	482	2x200	19.3	A tall vertical filing cabinet with four drawers, each with a blue handle.
VLK 54.21	507	360	482	1x90/1x300	17.2	A tall vertical filing cabinet with three drawers, each with a blue handle.
VLK 54.3	507	360	482	2x90/1x200	21.6	A tall vertical filing cabinet with four drawers, each with a blue handle.
VLK 54.31	507	360	482	3x140	21.4	A tall vertical filing cabinet with five drawers, each with a blue handle.
VLK 54.32	507	360	482	1x90/1x140/1x170	21.4	A tall vertical filing cabinet with five drawers, each with a blue handle.
VLK 54.4	507	360	482	4x90	24.1	A tall vertical filing cabinet with six drawers, each with a blue handle.
VLK 54.41	507	360	482	2x70/2x140	24.0	A tall vertical filing cabinet with six drawers, each with a blue handle.
VLK 54.51	507	360	482	4x70/1x140	26.3	A tall vertical filing cabinet with seven drawers, each with a blue handle.
VLK 54.6	507	360	482	6x70	29.3	A tall vertical filing cabinet with eight drawers, each with a blue handle.

typ	šířka	hloubka	výška	výška šuplíků	váha	fotografie
VLKT 54.2	507	460	482	2x200	20.5	A small filing cabinet with two drawers.
VLKT 54.21	507	460	482	1x90/1x300	21.5	A small filing cabinet with one tall and one short drawer.
VLKT 54.3	507	460	482	2x90/1x200	23.6	A small filing cabinet with two tall and one short drawer.
VLKT 54.31	507	460	482	3x140	23.7	A small filing cabinet with three tall drawers.
VLKT 54.32	507	460	482	1x90/1x140/1x170	23.6	A small filing cabinet with one tall, one medium, and one short drawer.
VLKT 54.4	507	460	482	4x90	26.7	A small filing cabinet with four tall drawers.
VLKT 54.41	507	460	482	2x70/2x140	26.7	A small filing cabinet with two tall and two medium drawers.
VLKT 54.51	507	460	482	4x70/1x140	29.7	A small filing cabinet with four tall and one medium drawer.
VLKT 54.6	507	460	482	6x70	32.7	A small filing cabinet with six tall drawers.
VLK 56.2	507	360	692	2x300	24.0	A small filing cabinet with two tall drawers and a door on the right side.

typ	šířka	hloubka	výška	výška šuplíků	váha	
VLK 56.3	507	360	692	3x200	27.3	
VLK 56.4	507	360	692	2x90/2x200	29.7	
VLK 56.5	507	360	692	4x90/1x200	31.9	
VLK 56.52	507	360	692	2x90/3x140	32	
VLK 56.6	507	360	692	6x90	32.5	
VLKT 56.2	507	460	692	2x300	24.0	
VLKT 56.3	507	460	692	3x200	27.6	
VLKT 56.4	507	460	692	2x90/2x200	30.7	
VLKT 56.5	507	460	692	4x90/1x200	35.6	
VLKT 56.52	507	460	692	2x90/3x140	35,8	
VLKT 56.6	507	460	692	6x90	36.9	

<i>System</i> typ	šířka	hloubka	výška	výška šuplíků	váha	fotografie
VLKS 73.2	760	260	377	1x90/1x200	18.7	
VLKS 73.3	760	260	377	3x90	21.8	
VLK 73.1	760	360	377	1x300	17.0	
VLK 73.2	760	360	377	1x90/1x200	20.7	
VLK 73.21	760	360	377	1x140/1x170	20.1	
VLK 73.3	760	360	377	3x90	23.0	
VLK 73.31	760	360	377	1x70/1x90/1x140	23.1	
VLKT 73.2	760	460	377	1x90/1x200	22.7	
VLKT 73.21	760	460	377	1x140/1x170	23.1	
VLKT 73.3	760	460	377	3x90	26.9	
VLKT 73.31	760	460	377	1x70/1x90/1x140	27.2	
VLKS 74.2	760	260	482	2x200	24.5	

typ	šířka	hloubka	výška	výška šuplíků	váha	
VLKS 74.3	760	260	482	2x90/1x200	25.0	
VLKS 74.4	760	260	482	4x90	27.7	
VLK 74.2	760	360	482	2x200	24.7	
VLK 74.3	760	360	482	2x90/1x200	26.9	
VLK 74.31	760	360	482	3x140	25.6	
VLK 74.32	760	360	482	1x90/1x140/1x170	26.6	
VLK 74.4	760	360	482	4x90	29.3	
VLK 74.41	760	360	482	2x70/2x140	29.7	
VLK 74.51	760	360	482	4x70/1x140	33.6	
VLK 74.6	760	360	482	6x70	37.6	
VLKT 74.2	760	460	482	2x200	24.8	
VLKT 74.3	760	460	482	2x90/1x200	29.0	

<i>System</i> typ	šířka	hloubka	výška	výška šuplíků	váha	fotografie
VLKT 74.31	760	460	482	3x140	29.8	
VLKT 74.32	760	460	482	1x90/1x140/1x170	29.4	
VLKT 74.4	760	460	482	4x90	33.2	
VLKT 74.41	760	460	482	2x70/2x140	33.8	
VLKT 74.51	760	460	482	4x70/1x140	37.8	
VLKT 74.6	760	460	482	6x70	41.8	
VLK 76.2	760	360	692	2x300	28.1	
VLK 76.3	760	360	692	3x200	32.2	
VLK 76.4	760	360	692	2x90/2x200	35.3	
VLK 76.5	760	360	692	4x90/1x200	38.4	
VLK 76.6	760	360	692	6x90	41.5	
VLKS 103.2	1014	260	377	1x90/1x200	23.6	
VLKS 103.3	1014	260	377	3x90	26.2	

typ	šířka	hloubka	výška	výška šuplíků	váha	
VLK 103.1	1014	360	377	1x300	22.5	
VLK 103.2	1014	360	377	1x90/1x200	24.9	
VLK 103.21	1014	360	377	1x140/1x170	24.8	
VLK 103.3	1014	360	377	3x90	27.4	
VLK 103.31	1014	360	377	1x70/1x90/1x140	27.7	
VLKT 103.2	1014	460	377	1x90/1x200	29.5	
VLKT 103.21	1014	460	377	1x140/1x170	30.3	
VLKT 103.3	1014	460	377	3x90	32.8	
VLKT 103.31	1014	460	377	1x70/1x90/1x140	34.1	
VLKS 104.2	1014	260	482	2x200	28.7	
VLKS 104.3	1014	260	482	2x90 / 1x200	30.8	
VLKS 104.4	1014	260	482	4x90	33.4	
VLK 104.2	1014	360	482	2x200	30.4	
VLK 104.3	1014	360	482	2x90/1x200	32.9	
VLK 104.31	1014	360	482	3x140	31.7	
VLK 104.32	1014	360	482	1x90/1x140/1x170	32.7	
VLK 104.4	1014	360	482	4x90	35.3	

typ	šířka	hloubka	výška	výška šuplíků	váha	fotografie
VLK 104.41	1014	360	482	2x70 / 2x140	35.6	
VLK 104.51	1014	360	482	4x70 / 1x140	39.6	
VLK 104.6	1014	360	482	6x70	43.5	
VLKT 104.2	1014	460	482	2x200	34.5	
VLKT 104.3	1014	460	482	2x90 / 1x200	37.8	
VLKT 104.31	1014	460	482	3x140	39.6	
VLKT 104.32	1014	460	482	1x90/1x140/1x170	38.6	
VLKT 104.4	1014	460	482	4x90	41.1	
VLKT 104.41	1014	460	482	2x70/2x140	44.1	
VLKT 104.51	1014	460	482	4x70/1x140	47.8	
VLKT 104.6	1014	460	482	6x70	51.9	

Dostupná je také zpěvňovací zadní stěna (HS).

Standardně 3 přepážky v každém šuplíku (možnost objednání přídavných přepážek).

Dostupná je také křížový pořadač (VLE). Povolené konstantní zatížení povrchu dna šuplíku je 40 kg.

typ	šířka	hloubka	výška	kazety/šuplíky	váha	fotografie
VLK 53.2-1	507	360	377	2 kazety 66/1x90	15.3	
VLK 53.1-2	507	360	377	1 kazeta 66/2x90	16.5	
VLK 54.2-2	507	360	482	2 kazety 66/2x90	20.1	
VLK 54.2-1	507	360	482	2 kazety 66/1x200	17.8	
VLK 54.1-2	507	360	482	1 kazeta 66/1x90/1x200	19,0	
VLK 54.1-3	507	360	482	1 kazeta 66/3x90	21.2	

Standardně 3 přepážky v každém šuplíku (možnost objednání přídavných přepážek).

Povolené konstantní zatížení povrchu dna šuplíku je 40 kg.

**SIM**  
System



# SKŘÍNĚ S POLICEMI LK

**SIM**  
System



Výška skříní - od 272 do 692 mm.

Určené pro 5 typů kazet OK a GK o výšce 66, 100, 130, 170, 275 mm (kazety dostupné samostatně). Bezpečnostní zarážka a centrální zámek zamýkající všechny police za příplatek.

typ	šířka	hloubka	výška	výška kazety	váha	fotografie
LK 52.1	507	360	272	1x170	7.7	
LK 52.2	507	360	272	2x66	10.5	
LK 53.1	507	360	377	1x275	8.6	
LK 53.2	507	360	377	1x66/1x170	11.2	
LK 53.21	507	360	377	1x100/1x130	12.4	
LK 53.3	507	360	377	3x66	14.0	
LK 54.20	507	360	480	2x170	12.1	
LK 54.21	507	360	480	1x66 / 1x275	12.2	



Umožňují přístup ze strany bočních dveří auta.

Různorodý systém skříní k transportu a uchovávání nářadí a materiálů v autě.

Skříně ve 2 různých šírkách, 2 hloubkách, 2 výškách.

Výška šuplíků 90 nebo 200 mm.

Standardně 3 přepážky v každém šuplíku (možnost objednání přídavných přepážek).

Bezpečnostní zarážka a centrální zámek zamýkající všechny šuplíky za příplatek.

typ	šířka	hloubka	výška	výška šuplíků	váha
BVLK 53.2	360	507	377	1x90/1x200	15.6
BVLK 53.3	360	507	377	3x90	18.3
BVLKT 53.2	460	507	377	1x90/1x200	16.3
BVLKT 53.3	460	507	377	3x90	19.0
BVLK 54.2	360	507	482	2x200	17.8
BVLK 54.3	360	507	482	2x90/1x200	20.2
BVLK 54.4	360	507	482	4x90	23.2
BVLKT 54.2	460	507	482	2x200	18.6
BVLKT 54.3	460	507	482	2x90/1x200	21.2
BVLKT 54.4	460	507	482	4x90	24.0
BVLK 73.2	360	760	377	1x90/1x200	19.9
BVLK 73.3	360	760	377	3x90	22.8
BVLKT 73.2	460	760	377	1x90/1x200	20.9
BVLKT 73.3	460	760	377	3x90	23.8
BVLK 74.2	360	760	482	2x200	23.4
BVLK 74.3	360	760	482	2x90/1x200	26.3
BVLK 74.4	360	760	482	4x90	29.2
BVLKT 74.2	460	760	482	2x200	24.9
BVLKT 74.3	460	760	482	2x90/1x200	27.8
BVLKT 74.4	460	760	482	4x90	30.7

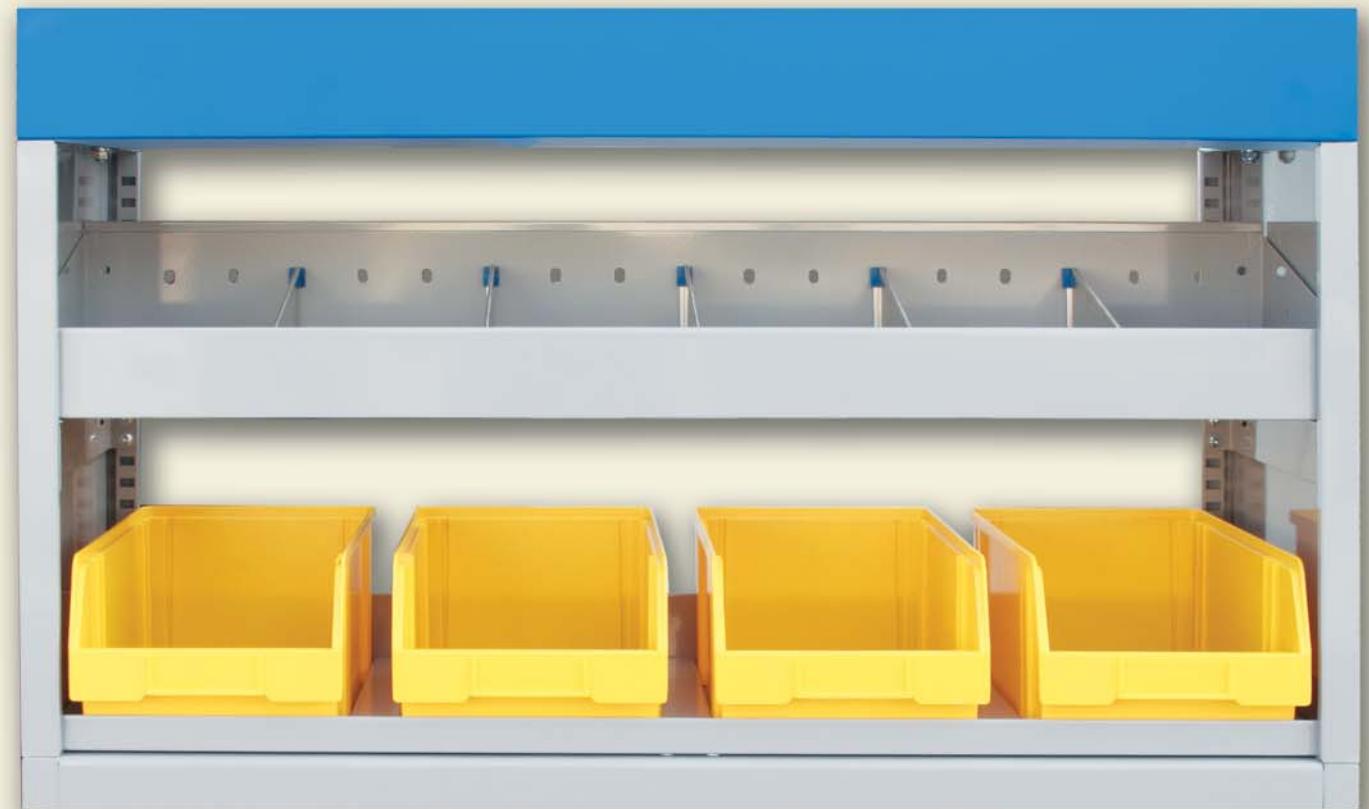
Povolené konstantní zatížení povrchu dna šuplíku je 40 kg.



**SIM**  
System

<i>Systém</i>	šířka	hloubka	výška	výška kazety	váha	fotografie
LK 54.3	507	360	482	3x100	14.8	
LK 54.31	507	360	482	2x66/1x170	14.9	
LK 54.32	507	360	482	1x66/1x100/1x130	14.8	
LK 54.4	507	360	482	4x66	17.6	
LK 56.3	507	360	692	3x170	16.2	
LK 56.31	507	360	692	1x66/1x170/1x275	16.8	
LK 56.4	507	360	692	2x66/2x170	19.0	
LK 56.41	507	360	692	3x100/1x170	19.0	
LK 56.5	507	360	692	4x66/1x170	21.7	
LK 56.51	507	360	692	2x66/3x100	21.8	
LK 56.6	507	360	692	6x66	24.5	

**SIM**  
*System*





**Kazety z ocelového plechu, lakované práškovou barvou.**

Dodatečná zarážka zabezpečující proti otevření.

Počet krabiček závisí na typu.

5 velikostí.

S molitanovou výplní, která chrání obsah.

Možnost užití ve skříních typu LK.

typ	šířka	hloubka	výška	druh krabiček	váha
OK 66.0	440	330	66	prázdná	3.0
OK 66.6	440	330	66	6x <b>2B5</b>	3.5
OK 66.8	440	330	66	8x <b>2B4</b>	3.5
OK 66.12	440	330	66	12x <b>2B3</b>	3.5
OK 66.23	440	330	66	12x <b>2B1</b> /6x <b>2B2</b> /3x <b>2B3</b> /2x <b>2B4</b>	3.5
OK 66.24	440	330	66	24x <b>2B2</b>	3.5
OK 66.48	440	330	66	48x <b>2B1</b>	3.5
OK 100.0	440	330	100	prázdná	4.0
OK 100.30	440	330	100	24x <b>1B2</b> /6x <b>1B5</b>	4.7
OK 100.32	440	330	100	24x <b>1B2</b> /4x <b>1B3</b> /4x <b>1B5</b>	4.7
OK 100.36	440	330	100	24x <b>1B2</b> /3x <b>1B5</b> /3x <b>1B3</b> /6x <b>1B2</b>	4.7
OK 100.47	440	330	100	24x <b>1B1</b> /12x <b>1B2</b> /9x <b>1B3</b> /2x <b>1B4</b>	4.7
OK 130.0	440	330	130	prázdná	4.5
OK 130.46	440	330	130	24x <b>2B1</b> /12x <b>2B2</b> /6x <b>2B3</b> /4x <b>2B4</b>	4.8
OK 170.0	440	330	170	prázdná	5.0
OK 275.0	440	330	275	prázdná	6.0

### K R A B I Č K Y D O K A Z E T O K

typ	šířka	hloubka	výška	barva
1B1	54	54	45	červená
1B2	108	54	45	žlutá
1B3	108	108	45	modrá
1B4	162	108	45	zelená
1B5	216	108	45	šedá
2B1	54	54	63	červená
2B2	108	54	63	žlutá
2B3	108	108	63	modrá
2B4	162	108	63	zelená
2B5	216	108	63	šedá



typ	šířka	hloubka	výška	váha
GK 66.3	440	330	66	4.0
GK 100.3	440	330	100	5.0
GK 130.3	440	330	130	5.5
GK 170.3	440	330	170	6.0



Police vybavené plastovými zásobníky, které jsou zabezpečené proti přemisťování a snadno se vyjmají z regálu.  
4 různé šířky, 4 hloubky.

typ	šířka	hloubka	výška	počet krabiček	váha
SS 75.6	760	194	113	6 x LK4	2.5
SS 100.9	1014	194	113	9 x LK4	3.3
SS 125.11	1267	194	113	11 x LK4	4.2
SS 150.14	1521	194	113	14 x LK4	5.0
SS 75.4	760	260	165	4 x LK3	3.0
SS 100.6	1014	260	165	6 x LK3	3.7
SS 125.8	1267	260	165	8 x LK3	5.0
SS 150.10	1521	260	165	10 x LK3	5.8
SS 75.3	760	360	195	3 x LK2	4.5
SS 100.4	1014	360	195	4 x LK2	5.4
SS 125.5	1267	360	195	5 x LK2	7.3
SS 150.7	1521	360	195	7 x LK2	7.8
SS 100.3	1014	460	241	3 x LK1	6.9
SS 150.4	1521	460	241	4 x LK1	10.4

## PLASTOVÉ ZÁSOBNÍKY DO SS

typ	šířka	hloubka	výška
LK4	105	160	75
LK3	145	227	123
LK2	210	330	150
LK1	303	470	180

Uvedeny vnější rozměry zásobníků.

# POLICOVÉ REGÁLY MR

**SIM**  
System



Police s přepážkami.

Možnost montáže bezprostředně na modulové základny a skříně.

6 různých šířek, 3 hloubky.

typ	šířka	hloubka	výška	počet přepážek	váha
MR 75.5	760	260	165	4	4.1
MR 100.6	1014	260	165	5	5.0
MR 125.7	1267	260	165	6	6.7
MR 150.10	1521	260	165	9	7.9
MR 25.1	253	360	195	1	2.3
MR 50.1	507	360	195	1	4.6
MR 75.3	760	360	195	2	5.6
MR 100.4	1014	360	195	3	8.0
MR 125.5	1267	360	195	4	9.3
MR 150.7	1521	360	195	6	10.6
MR 50.2	507	460	241	1	6.5
MR 75.2	760	460	241	1	7.9
MR 100.3	1014	460	241	2	8.9
MR 125.4	1267	460	241	3	11.2
MR 150.4	1521	460	241	3	13.3

Možnost objednání přídavných přepážek.

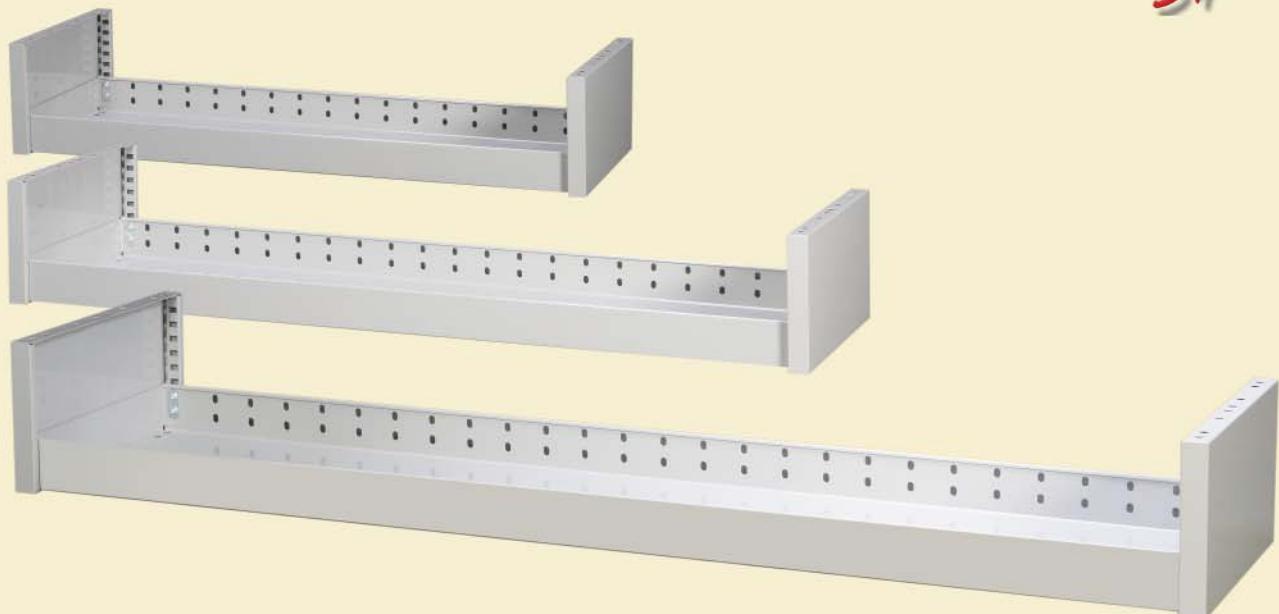


**Police s odklápacím předním krytem.**

**Možnost montáže bezprostředně na modulové základny a skříně.**

**5 různých šírek, 3 hloubky.**

typ	šířka	hloubka	výška	váha
MRO 50.3	507	260	165	5,1
MRO 75.5	760	260	165	6,7
MRO 100.6	1014	260	165	8,5
MRO 125.7	1267	260	165	10,9
MRO 150.10	1521	260	165	12,6
MRO 50.1	507	360	195	6,2
MRO 75.3	760	360	195	8,2
MRO 100.4	1014	360	195	10,2
MRO 125.5	1267	360	195	13,2
MRO 150.7	1521	360	195	15,4
MRO 50.2	507	460	241	7,0
MRO 75.2	760	460	241	10,5
MRO 100.3	1014	460	241	11,8
MRO 125.4	1267	460	241	15,3
MRO 150.4	1521	460	241	17,6



K montáži mezi boční kryty TS.

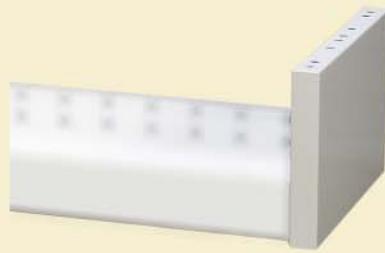
Rozděleny přepážkami.

5 různých šířek, 3 hloubky.

typ	šířka	hloubka	výška	váha
ORNS 50	500	235	67	1.8
ORNS 75	753	235	67	2.7
ORNS 100	1007	235	67	3.6
ORNS 125	1260	235	67	4.4
ORNS 150	1514	235	67	5.2
ORN 50	500	335	67	1.9
ORN 75	753	335	67	2.5
ORN 100	1007	335	67	3.4
ORN 125	1260	335	67	4.3
ORN 150	1514	335	67	5.1
ORNT 50	500	435	67	2.4
ORNT 75	753	435	67	3.2
ORNT 100	1007	435	67	4.4
ORNT 125	1260	435	67	5.5
ORNT 150	1514	435	67	6.6

Standardně 3 přepážky.

Možnost objednání přídavných přepážek.



K montáži prvků typu MR, ORN, MRO, SS, KLL, ORD.  
Různé výšky umožňující zdvihovou konfiguraci montovaných prvků.

typ	šířka	hloubka	výška	váha
TS 195.90	30	194	90	0.5
TS 195.113	30	194	113	0.6
TS 260.90	30	260	90	0.6
TS 260.105	30	260	105	0.8
TS 260.165	30	260	165	1.0
TS 260.375	30	260	377	2.2
TS 260.480	30	260	482	2.8
TS 260.690	30	260	692	4.0
TS 260.750	30	260	754	4.4
TS 260.855	30	260	859	5.0
TS 260.900	30	260	900	5.3
TS 260.1125	30	260	1131	6.6
TS 360.90	30	360	90	0.9
TS 360.105	30	360	105	1.0
TS 360.165	30	360	165	1.5
TS 360.195	30	360	195	1.6
TS 360.240	30	360	241	2.1
TS 360.375	30	360	377	3.0
TS 360.480	30	360	482	3.9
TS 360.675	30	360	677	5.1
TS 360.690	30	360	692	5.3
TS 360.750	30	360	754	6.1
TS 360.855	30	360	859	6.7
TS 360.950	30	360	950	7.6
TS 360.960	30	360	964	7.7
TS 360.1020	30	360	1020	7.8
TS 360.1125	30	360	1131	8.7
TS 360.1159	30	360	1159	8.9
TS 360.1446	30	360	1446	11.7
TS 460.90	30	460	90	1.2
TS 460.105	30	460	105	1.4
TS 460.240	30	460	241	2.3
TS 460.375	30	460	377	3.9
TS 460.480	30	460	482	4.8
TS 460.690	30	460	692	6.7
TS 460.855	30	460	859	8.2
TS 460.960	30	460	964	9.2
TS 460.1020	30	460	1020	9.7
TS 460.1125	30	460	1131	10.8
TS 460.1200	30	460	1200	11.2



Výšku krytů TSU lze plynule regulovat.

typ	šířka	hloubka	regulovatelná výška	váha
TSU 195.113	30	194	113-196	1,10
TSU 260.90	30	260	90-150	1,10
TSU 260.105	30	260	105-180	1,50
TSU 260.165	30	260	165-300	1,70
TSU 360.90	30	360	90-150	1,70
TSU 360.105	30	360	105-180	1,80
TSU 360.195	30	360	195-360	2,80
TSU 460.90	30	460	90-150	2,20
TSU 460.105	30	460	105-180	2,80
TSU 460.240	30	460	240-450	4,40

## VYTAHOVACÍ VANIČKY UB



S otevírací boční stranou - k uchovávání dlouhých předmětů, které zabírají hodně místa.  
 Možnost roztáhnout až na velikost 3100 mm.  
 2 různé hloubky.

typ	šířka	hloubka	výška	váha
UB 160.260	1600/3100	260	105	11.4
UB 160.360	1600/3100	360	105	13.2



Prvky ukončující skříně, police s plastovými zásobníky a police s krabičkami.  
Rozděleny přepážkami.  
5 různých šírek, 3 hloubky.

typ	šířka	hloubka	výška	váha
BBS 50	507	260	105	2.5
BBS 75	760	260	105	3.8
BBS 100	1014	260	105	4.2
BBS 125	1267	260	105	5.0
BBS 150	1521	260	105	6.7
BB 50	507	360	105	3.1
BB 75	760	360	105	4.8
BB 100	1014	360	105	5.3
BB 125	1267	360	105	6.4
BB 150	1521	360	105	7.2
BBT 50	507	460	105	4.5
BBT 75	760	460	105	5.5
BBT 100	1014	460	105	6.4
BBT 125	1267	460	105	7.5
BBT 150	1521	460	105	8.8

Možno dodat v otevíratelné verzi s příklopkou, levou nebo pravou, na kratší straně (BB/UB).  
Standardně 3 přepážky.  
Možnost objednání přídavných přepážek.

**SIM**  
*System*



# VÍCEÚČELOVÉ SKŘÍNĚ KS

**SIM**  
System



Skříně k různým účelům s policemi, šatní tyčí nebo držákem lahví  
7 různých výšek.

typ	šířka	hloubka	výška	váha
KS 375	507	360	377	9,10
KS 480	507	360	482	10,30
KS 690	507	360	692	12,80
KS 750	507	360	754	13,50
KS 855	507	360	859	14,80
KS 1050	507	360	1054	17,10
KS 1200	507	360	1236	21,50
KST 375	507	460	377	10,50
KST 480	507	460	482	11,90
KST 690	507	460	692	14,60
KST 750	507	460	754	15,40
KST 855	507	460	859	16,80
KST 1200	507	460	1236	23,50

Do skříní lze objednat šatní tyč, držák plynových lahví a dodatečné police.

## POLICE DO SKŘÍNĚ KS

typ	šířka	hloubka	výška	váha
KS.P	507	360	30	0.8
KST.P	507	460	30	0.9



Slouží k zabezpečení beden, kufrů či kazet umístěných v prostoru zástavby.  
Zarážku lze použít mezi bočními kryty TS.

typ	šířka	hloubka	výška	váha
KLL 50	507	360	482	2.6
KLL 75	760	360	482	3.0
KLL 100	1014	360	482	3.3
KLLT 50	507	460	482	4.0
KLLT 75	760	460	482	4.5
KLLT 100	1014	460	482	5.0

## STOLY UWB.K, UWB.TL A STB



typ	šířka	hloubka	výška	váha
UWB.K	360	330	680	17.0

Stůl je dostupný v levé a pravé verzi.

typ	šířka	výška	váha
UWB.TL	246	1100	16.5

Stůl STB umožňuje vykonávání základních kancelářských prací v autě. Lze jej přimontovat k bočním stěnám skříní, regálů nebo bezprostředně na stěnu kabiny auta.

typ	šířka	hloubka	váha
STB 460	360	465	320
STB.T 460	460	465	320

**VÝSUVNÉ STOLY**

**SCL**

**UWB.SC**

**WBR-760**

typ	šířka	hloubka	výsun	výška
SCL 360x1014	360	1014	705	63
SCL 460x1014	460	1014	705	63
SCL 460x1521	460	1521	1175	63
SCL 360x760	360	760	470	63
SCL 460x760	460	760	470	63

Na výsuvné stoly SCL lze namontovat skřínky, police, regály, agregáty, desky (podélně či příčně). Stoly umožňují vysunout namontované prvky ven z vozidla.

typ	šířka	hloubka	výsun	výška
UWB.SC 1300	400	1300	945	73
UWB.SC 1600	400	1600	945	73

typ	šířka	hloubka	výsun	výška	tloušťka desky
WBR-760	760	360	720	105	30
WBL-760	760	360	720	105	30

**DESKY**

Deska je vyrobena z voděodolné lakované překližky. Je okovaná ocelovým rámem, který je podél dlouhé strany pozinkovaný.

typ	šířka	hloubka	tloušťka desky
BP 507.360	507	360	36
BP 760.360	760	360	36
BP 1014.360	1014	360	36
BP 1267.360	1267	360	36
BP 1521.360	1521	360	36
BP 507.460	507	460	36
BP 760.460	760	460	36
BP 1014.460	1014	460	36
BP 1267.460	1267	460	36
BP 1521.460	1521	460	36



K transportu a uchovávání pořadačů.  
3 různé šířky.

typ	šířka	hloubka	výška	váha
ORD 50	507	360	377	8.8
ORD 76	760	360	377	11.0
ORD 100	1014	360	377	13.8

## SKŘÍNKY NA KAZETY KLK



K transportu kazet, kufrů a skříněk s nářadím.  
3 různé šířky.

typ	šířka	hloubka	výška	váha
KLK 50	507	460	482	11.1
KLK 76	760	460	482	13.8
KLK 100	1014	460	482	16.4

**Regál na lahve KMR**

	šířka	hloubka	výška
KMR 1026	1014	260	859
KMR 1450	1450	260	830


**Regál na kanstry KR**

šířka	hloubka	výška
1014	360	692


**Regál na kanstry JHC-2/20**

šířka	hloubka	výška
360	350	375/180 (20l x 2)


**Regál na kanstry JCH 3**

šířka	hloubka	výška
295	155	230 (10l x 1)


**Kapsa na dokumenty KD**

šířka	hloubka	výška
230	60	265


**Police na kazety POK**

	šířka	hloubka	výška
POK 50	507	360	30
POK 100	1014	360	30



Do bočních krytů TS.

**Držák plynových lahví GH**

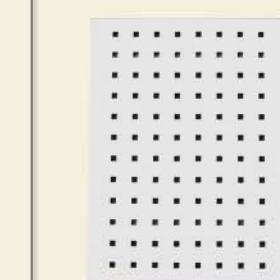
šířka	hloubka	výška
360	160	692


**Držák na lékárničku VKH**

šířka	hloubka	výška
180	85	120


**Perforované desky LOB**

	šířka	hloubka	výška
LOB1	360	16	480
LOBT1	460	16	480
LOB2	360	16	375
LOBT2	460	16	375
LOB3	360	16	1007
LOBT3	460	16	1007
LOB4	360	16	902
LOBT4	460	16	902
LOB5	360	16	692
LOBT5	460	16	692
LOB 81.102	460	16	1014
LOB 81.103	460	16	1521


**Montážní úhelníky LSU**

šířka	hloubka	výška
30	376	276

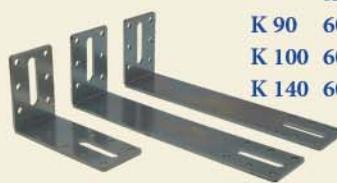


**Montážní držák BSFA**



šířka	výška	tloušťka
150	40	2,5
200	40	2,5
250	40	2,5
300	40	2,5

**Úhelník K**



šířka	hloubka	tloušťka
K 90	60/92	40
K 100	60/142	40
K 140	60/192	40

**Úhelník KK**



šířka	hloubka	tloušťka
KK 85	85/85	40
KK 120	120/120	40
KK 150	155/155	40

**Úhelník ZK**



šířka	hloubka	tloušťka
ZK 30	60/34	40
ZK 80	60/84	40
ZK 130	60/134	40

**Montážní držáky BF**



šířka	výška	tloušťka
150	40	2,5
250	40	2,5
300	40	2,5
400	40	2,5

**Montážní držák BSF60**



šířka	výška	tloušťka
60/60	40	2,5

**Montážní držák BSF100 L/P**



šířka	výška	tloušťka
100/60	40	2,5

**Montážní úhelník WKU**



šířka	hloubka	výška
32	340	240
nastavitelný úhel: 90 - 110°		

**Kolejničky SLG**



délka	nosnost (kg/pár)
SLG 01	260
SLG 02	360
SLG 03	360
SLG 04	460
SLG 05	507
SLG 07	760



šířka	hloubka	výška
27	260	58
27	360	58
27	460	58

Slouží k připevnění polic MR a SS ve vysokých bočních krytech.

**Vzpěra WO**


šířka	hloubka	výška
260	21	58
360	21	58
460	21	58

Slouží k vyztužení skřínky na pořadače ORD.

**Vzpěry polic MRW a montážní sada**

**Regálová vzpěra WR**


šířka	hloubka	výška
507	40	80/60
760	40	80/60
1014	40	80/60
1267	40	80/60
1521	40	80/60

Slouží k vyztužení regálů z vysokých bočních krytů TS, montovaná zespodu.

**Regálová vzpěra P**


	šířka	hloubka	výška
P 50	507	15	60
P 75	760	15	60
P 100	1014	15	60
P125	1267	15	60
P1521	1521	15	60

Slouží k vyztužení regálů z vysokých bočních krytů TS, montovaná ze předu nebo ze zadu.

**Příchytká gumy ZG**

**Transportní držák VZA 01 (M8)**

**Podložky PK**


šířka	hloubka	tlučťka
PK 20 40	16	1,0
PK 40 60	16	1,0
PK 60 80	16	1,0
PK 80 100	16	1,0

**Držák na hadice a provazy SKH**


SKH 20	200 x 75
SKH 25	250 x 100
SKH 35	350 x 140

**Regálové vložky jednotlivé i několikanásobné na šuplíky**


Umožňují montáž polic VLS a šuplíků VL v bočních krytech TS (neobsahuje kolejničky).

**Klecové maticy NK (M6)**


Slouží k připevnění prvků v bočních krytech TS.

<p><b>Montážní sada I</b></p>  <p>Umožňuje sešroubovat jednotlivé moduly systému SIM.</p>	<p><b>Montážní sada II</b></p>  <p>Umožňuje montáž modulů k podlaze z překližky.</p>	
<p><b>Křížový pořadač VLE</b></p>  <p>Umožňuje rozdělit šuplíky kovovými přepážkami podélne i napříč.</p>	<p><b>Plastové zásobníky do SS</b></p> 	
<p><b>Krabičky do kazet</b></p> 	<p><b>Vložky do šuplíků na nádoby W63 (W45) - VL50</b></p>  <p>(Neobsahuje nádoby).</p>	
		
		

**Modul systému SIM č. 1**

**šířka      výška      hloubka**  
**1014      964      360**

**Modul systému SIM č. 3**

**šířka      výška      hloubka**  
**1014      964      360**

**Modul systému SIM č. 2**

**šířka      výška      hloubka**  
**1014      964      360**

**Modul systému SIM č. 4**

**šířka      výška      hloubka**  
**1267      1549      360**

## Modul systému SIM č. 5



šířka      výška      hloubka  
1014      964      360

## Modul systému SIM č. 7



šířka      výška      hloubka  
1014      964      360

## Modul systému SIM č. 6



šířka      výška      hloubka  
1267      1159      360

## Modul systému SIM č. 8



šířka      výška      hloubka  
1014      964      360

# CERTYFIKAT



Jednostka certyfikująca  
TÜV SÜD Management Service GmbH  
zaświadczenie, że przedsiębiorstwo



Spółdzielnia Inwalidów  
**METALOWIEC**  
Zakład Pracy Chronionej  
PL-60-320 Poznań, ul. Bulgarska 39a

wdrożyło i stosuje  
system zarządzania jakością w zakresie

Projektowania, produkcji i sprzedaży  
modułowych systemów wyposażania pojazdów serwisowych,  
warsztatów i innych wyrobów metalowych

Na podstawie auditu, nr sprawozdania: **70014787**  
potwierdza się spełnienie  
wymagań normy

**ISO 9001:2008**

Niniejszy certyfikat jest ważny do: **2012-07-02**  
Numer rejestracyjny certyfikatu **12 100 12296 TMS**

Monachium, 2009-09-11



TUV®

TÜV SÜD Management Service GmbH • Zertifizierstelle • Ridlerstraße 65 • 80339 München • Germany



## Zertifikat

Certificate

Registrier-Nr.  
Registered No.

44 313 07 353109

Zeichen des Auftraggebers  
Customer's reference  
Herr Odekerken

Auftragsdatum  
Date of order  
04.10.2007

Aktenzeichen  
File reference  
2.4-4363/07 Ari/Spri

Prüfbericht Nr.  
Test report no.  
07 313 353109

Name und Anschrift  
des Auftraggebers  
System Cases B.V.  
Polychemstraat 14,  
6191 NL Beek, Niederlande

Name and address of  
the customer

Ist berechtigt, das unten  
genannte Produkt  
mit dem abgebildeten Zeichen  
zu kennzeichnen



is authorized to  
provide the product  
mentioned below with  
the mark as illustrated

Fertigungsstätte

Spółdzielnia Inwalidów „Metalowiec”  
ul. Bulgarska 39 A  
60-320 Poznań, Polen

Manufacturing plant

Geprüft nach

TÜV NORD Prüfprogramm M42/07  
BGR 234: 2003

Tested in accordance with

Das Produkt entspricht den Anforderungen des Geräte- und Produktsicherheitsgesetzes GPSG § 7(1)  
The product is conform with the requirements of the Equipment and Product Safety Act – GPSG § 7(1)

Beschreibung des  
Produktes  
(Details s. Anlage 1)

System Fahrzeugneubauten  
Typ SIM-System

Description of product  
(Details see Annex 1)

TÜV NORD CERT GmbH  
Zertifizierungsstelle für  
Produktsicherheit

Gültig bis / Valid until: 20.11.2012

Bitte beachten sie auch die umseitigen Hinweise  
Please also pay attention to the information stated overleaf

Langemarcker 20 • 45141 Essen • Fon +49 (0)201 825 5120 • Fax +49 (0)201 825 3209 • Email: proden@tuev-nord.de

Essen, 20.11.2007



**ČÍŽEK & PTAŠEK**

Ostravská 393  
SVIDNOV

tel. 558 671 368  
fax. 558 437 576

[sim@dvaptaci.cz](mailto:sim@dvaptaci.cz)  
[www.dvaptaci.cz](http://www.dvaptaci.cz)